



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 October 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 135 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2020 год

Предлагаемый бюджет по программам на 2020 год

Часть II

Политические вопросы

Раздел 3

Политические вопросы

Специальные политические миссии

Тематическая группа III: региональные отделения, отделения по поддержке политических процессов и другие миссии

Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде

Резюме

В настоящем докладе содержится информация о предлагаемых потребностях в ресурсах на 2020 год для Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде, относящейся к тематической группе региональных отделений, отделений по поддержке политических процессов и других миссий, учрежденных на основании решений Совета Безопасности.

Объем предлагаемых на 2020 год ресурсов для Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде составляет 53 613 400 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала).



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Обзор Миссии	3
А. Предлагаемый план по программам на 2020 год*	9
В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год**	12
II. Меры, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее	18

* Часть, содержащая предлагаемый план по программе на 2020 год, представляется на рассмотрение Генеральной Ассамблее в соответствии с установленными бюджетными процедурами и практикой, подтвержденными в пункте 13 резолюции [72/266 А](#).

** В соответствии с пунктом 11 резолюции [72/266 А](#) часть, содержащая информацию о потребностях в ресурсах, связанных и не связанных с должностями, представляется Генеральной Ассамблее на рассмотрение через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.

I. Обзор Миссии

(53 613 400 долл. США)



Предисловие

Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде (МООНСХ) является специальной политической миссией, которая объединяет различные силы и средства, в том числе военные, полицейские и гражданские, в целях осуществления Стокгольмского соглашения, заключенного 13 декабря 2018 года в Швеции. Со времени своего создания Миссия добилась успехов в обеспечении своего присутствия в сложной оперативной обстановке и в деле выполнения задач, поставленных в рамках ее мандата. МООНСХ постоянно обеспечивает поддержание диалога между противоборствующими сторонами в Йемене и продолжает изучать различные способы сохранить импульс движения по направлению к полному осуществлению Соглашения по Ходейде и соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Благодаря непрерывному взаимодействию со сторонами в течение семи месяцев удалось доработать технические подробности соглашения о поэтапной передислокации сил и демилитаризация портов Ходейда, Салиф и Рас-Иса, через которые поставляется гуманитарная помощь, позволяющая сохранить жизни миллионов людей в Йемене. Одновременно с этим в МООНСХ приступила к работе оперативная группа в составе офицеров связи обеих сторон и Миссии, основные усилия которой направлены на деэскалацию в режиме реального времени многочисленных инцидентов, которые могли бы привести к вспышкам активных боевых действий на линии фронта, пролегающей вокруг Ходейды.

Обе стороны считают МООНСХ надежной и независимой площадкой для диалога, и Миссия использует это обстоятельство в целях расширения возможностей для гуманитарной деятельности других учреждений Организации Объединенных Наций. Миссия тесно взаимодействует с учреждениями Организации

Объединенных Наций и международными неправительственными организациями, действующими в провинции Эль-Ходейда, в особенности с ключевыми участниками процесса, деятельность которых имеет большое значение для осуществления Соглашения, а именно Канцелярией Специального посланника Генерального секретаря по Йемену, Программой развития Организации Объединенных Наций и Механизмом Организации Объединенных Наций по контролю и инспекциям, а также с гуманитарными учреждениями.

Руководство МООНСХ выражает признательность за содействие в работе, оказываемое ей со стороны Совета Безопасности, широкого круга партнеров со всей системы Организации Объединенных Наций и международного сообщества. Миссия не могла бы осуществлять свою деятельность без самоотверженности и высокого профессионализма своих сотрудников, которые продолжают выполнять свою работу в сложной оперативной обстановке.

(Подпись) генерал-лейтенант (в отставке) Абхиджит **Гуха**
Руководитель Миссии Организации Объединенных Наций
по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде
Председатель Координационного комитета по передислокации

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

1. В своей резолюции [2452 \(2019\)](#) Совет Безопасности постановил учредить на первоначальный период в шесть месяцев специальную политическую миссию — Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде — в целях оказания содействия осуществлению Соглашения по городу Ходейда и портам Ходейда, Эс-Салиф и Рас-Иса, содержащегося в Стокгольмском соглашении ([S/2018/1134](#), приложение). 15 июля 2019 года в своей резолюции [2481 \(2019\)](#) Совет Безопасности продлил мандат МООНСХ до 15 января 2020 года.
2. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде, как он сформулирован в резолюции [2481 \(2019\)](#) Совета Безопасности, состоит в следующем: а) возглавлять и поддерживать работу Координационного комитета по передислокации с помощью секретариата, укомплектованного персоналом Организации Объединенных Наций, в целях наблюдения за соблюдением режима прекращения огня на территории всей провинции, за передислокацией сил и за операциями по разминированию; б) следить за соблюдением сторонами режима прекращения огня в провинции Эль-Ходейда и за передислокацией сил обеих сторон из города Ходейда и портов Ходейда, Салиф и Рас-Иса; в) работать со сторонами, с тем чтобы безопасность в городе Ходейда и портах Ходейда, Салиф и Рас-Иса обеспечивалась местными силами безопасности в соответствии с законодательством Йемена; и d) содействовать оказанию Организацией Объединенных Наций поддержки и координировать такую поддержку в ходе предоставления сторонам помощи в осуществлении Соглашения по Ходейде в полном объеме.
3. На первоначальном этапе в состав Миссии, возглавляемой Председателем Комитета по координации передислокации на уровне помощника Генерального секретаря, который подчиняется Генеральному секретарю через Специального посланника Генерального секретаря по Йемену и заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и вопросам миростроительства, будет входить до 75 наблюдателей Организации Объединенных Наций, а также дополнительные сотрудники, обладающие рядом специальных знаний и навыков в области основной и административной поддержки и обеспечения безопасности.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций и целями в области устойчивого развития и другими программами преобразований

4. Соответствующие виды деятельности Миссии, осуществление которой способствует достижению ее цели, определены исходя из ее мандата. Цель МООНСХ увязана с целью Организации по поддержанию международного мира и безопасности, закрепленной в статье 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года цели, закрепленные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Указанная цель и, соответственно, осуществляемая деятельность увязаны с рядом целей в области устойчивого развития, как говорится в пунктах 22 и 23 ниже.

Последние события

5. Прекращение огня вступило в силу 18 декабря 2018 года, и его режим в целом соблюдался, насколько можно судить по отсутствию сообщений о том, что какая-либо из сторон пыталась захватить новые территории. 12 и 13 января 2019 года, а затем еще раз 16 и 17 января 2019 года

Председатель Координационного комитета по передислокации в формате «челночной дипломатии» вел переговоры со сторонами с целью выяснить их позиции и обсудить альтернативные предложения в отношении первого этапа передислокации.

6. В период с 3 по 6 февраля 2019 года состоялось второе совместное совещание Координационного комитета по передислокации, на котором стороны обсудили условия наблюдения за соблюдением режима прекращения огня и передислокацией сил друг друга. На третьем совместном совещании, состоявшемся 16 и 17 февраля 2019 года, стороны согласовали концепцию операций на первом этапе передислокации. Впоследствии, в апреле 2019 года, концепция операций была представлена и согласована сторонами в письменном виде.
7. 14 мая 2019 года МООНСХ подтвердила одностороннюю передислокацию сил хуситов из трех портов — Ходейды, Салифа и Рас-Исы, — которая привела к реальной демилитаризации этих трех портов, позволила приступить к деятельности по разминированию и предоставила Механизму Организации Объединенных Наций по контролю и инспекциям и Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) возможность получить доступ к портам, совершать поездки в целях оценки потребностей и размещать группы для оказания поддержки йеменским портовым властям по расширению пропускной способности портов. С того времени МООНСХ могла направлять наблюдателей Организации Объединенных Наций в три порта и в город почти ежедневно.
8. 13 и 14 июля и 8 и 9 сентября 2019 года МООНСХ провела еще два дополнительных совещания Координационного комитета по передислокации, на которых стороны доработали и согласовали оперативные планы передислокации и объявили о создании механизма укрепления режима прекращения огня и деэскалации в виде действующего ежедневно и круглосуточно совместного оперативного центра, в состав которого входят офицеры координации и связи обеих сторон, а также МООНСХ. На время подготовки настоящего доклада сторонам еще только предстояло приступить к осуществлению первого этапа передислокации.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

9. Миссия будет взаимодействовать со всеми соответствующими сторонами и представлять доклады Генеральному секретарю через его Специального посланника по Йемену и заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и вопросам миростроительства. Таким образом Миссия будет способствовать сохранению благоприятных условий для инклюзивного политического процесса, направленного на достижение согласованного урегулирования, которое позволит добиться окончательного прекращения конфликта в Йемене, при ведущей роли Специального посланника.
10. Поддержку в плане контроля за соблюдением режима прекращения огня будут предоставлять группы по наблюдению, которые будут действовать на всей территории района действия Миссии и поддерживать контакты с соответствующими сторонами для наблюдения за осуществлением ими Соглашения по Ходейде. В срок, который должен быть согласован в рамках Комитета по координации передислокации, произойдет переход к совместным процедурам, в рамках которых в деятельности этих групп по наблюдению будут принимать участие все стороны.
11. Ключевую роль в деятельности Комитета по координации передислокации будет по-прежнему играть централизованный механизм для руководства операциями, надзора за ними, представления соответствующей отчетности и осуществления операций, в состав которого войдут наблюдатели и гражданский персонал Организации Объединенных Наций и в котором будут иметься специальные подразделения для прямой связи со сторонами на уровне командования, а также с местными силами безопасности. Наблюдателям и гражданскому персоналу Организации Объединенных Наций будут оказывать поддержку подразделения по управлению

операциями и аналитическое подразделение, которые будут отвечать за планирование и надзор за деятельностью на местах, представление докладов штабу Миссии, а также за сбор и анализ информации в целях обеспечения эффективного анализа оперативной обстановки.

12. Прямую связь с представителями сторон, а также с местными силами безопасности и, если необходимо, с другими партнерами, будут обеспечивать группы связи на местах — основные подразделения, которые будут следить за соблюдением сторонами, а также силами и средствами местных структур безопасности Соглашения по Ходейде и определять, имеет ли оно место. Эти группы будут оставаться мобильными, ежедневно поддерживать прямую связь, выполнять задачи по наблюдению во всем районе действия Миссии и сообщать о своих выводах подразделению по управлению операциями и аналитическому подразделению.
13. В рамках этой деятельности Миссия будет обеспечивать осведомленность о ситуации на местах, координацию и связь в целях контроля за соблюдением режима прекращения огня и соответствующих обязательств и добиваться деэскалации, где это возможно. Для выполнения этих обязанностей будет предусмотрено направление офицеров связи со сторонами и офицеров связи сторон, что позволит осуществлять прямое взаимодействие со старшим оперативным руководством заинтересованных сторон.
14. Предполагается, что деятельность Координационного комитета по передислокации станет возможной благодаря содействию сторон, которое позволит выполнить развертывание Миссии полностью и довести ее оперативный потенциал до требуемого уровня, на котором она будет располагать всем необходимым для безопасной, защищенной и эффективной работы. К ресурсам, наличие которых предполагается обеспечить, относятся в том числе ресурсы для передвижения автотранспортных средств и воздушных судов, развертывания средств связи и другой инфраструктуры, а также защитное снаряжение и средства обеспечения безопасности. Для того чтобы Миссия могла в полной мере выполнять свои задачи, ей должна быть также предоставлена полная свобода передвижения и действий для целей проведения мероприятий в соответствии с мандатом. Указанная свобода передвижения и действий предусматривает беспрепятственный доступ в районы, в места дислокации подразделений и на объекты инфраструктуры, находящиеся под контролем сторон, свободное передвижение через линии фронта или границы в любое время и в любом месте по усмотрению Миссии, а также обеспечение безопасного проезда персонала Миссии на всей территории района ее действия.
15. До настоящего времени не имеется никаких признаков возобновления крупномасштабных боевых действий, благодаря чему стали возможными развертывание и поддержка военнослужащих и сотрудников Миссии, а также направление ресурсов; однако определенный уровень насилия и преступности сохраняется, и по-прежнему имеют место асимметричные угрозы со стороны негосударственных субъектов. Кроме того, в районе действия Миссии сохраняется минная угроза и угроза, исходящая от взрывоопасных пережитков войны, что требует высокого уровня координации со сторонами, несущими ответственность за устранение таких угроз, и с йеменским органом по вопросам деятельности, связанной с разминированием.
16. Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие предположения в отношении планирования:
 - а) имеются достаточные политическая воля и содействие со стороны национальных, региональных и международных заинтересованных сторон, с тем чтобы обеспечить возможность осуществления Соглашения по Ходейде;
 - б) сторонами не будут возобновлены крупномасштабные боевые действия в провинции Эль-Ходейда, и не возникнут связанные с ведением боевых действий постоянные препятствия, которые не позволят задействовать основные маршруты снабжения, ведущие в район действия Миссии и из этого района;

- с) благодаря направлению военнослужащих и полицейских международное сообщество продолжит оказывать политическую поддержку и поддержку ресурсами и служащими, с тем чтобы сделать возможным постоянное развертывание Миссии;
 - d) сохраняется надлежащая безопасная и благоприятная оперативная обстановка и достаточное доверие в отношениях между сторонами, а также достаточное доверие к другим партнерам, благодаря которым обеспечивается постоянная поддержка деятельности Миссии и участие в ней;
 - e) имеется политическая обстановка, способствующая формированию согласия между сторонами относительно последовательности операций по передислокации и задействования местных сил безопасности;
 - f) продолжается оперативное сотрудничество и эффективная работа подразделений командования и управления обеих сторон в целях обеспечения выполнения требований на всех уровнях;
 - g) стороны по-прежнему готовы обеспечивать доступ и свободу перемещения во всех районах, в которых это необходимо для реального наблюдения и надзора.
17. В своей оперативной работе, подлежащей осуществлению деятельности и результатов Миссия в соответствующих случаях учитывает гендерные аспекты. МООНСХ будет содействовать, насколько это возможно, участию женщин в работе Координационного комитета по передислокации и связанных с ним мероприятиях и механизмах в целях активизации участия женщин в планировании и проведении передислокации и мероприятий по обеспечению безопасности на местах. Кроме того, МООНСХ будет использовать все возможности для содействия предоставлению женщинам равных прав и возможностей, а также всестороннему и активному учету гендерных аспектов в рамках планирования и осуществления мероприятий Миссии и мероприятий сторон в ходе осуществления Соглашения по Ходейде.
18. Что касается межучрежденческой координации и связи (помимо взаимодействия с Канцелирией Специального посланника Генерального секретаря по Йемену), то МООНСХ будет налаживать и поддерживать тесные рабочие отношения с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, связанными с осуществлением Стокгольмского соглашения, в особенности с ПРООН и Механизмом Организации Объединенных Наций по контролю и инспекциям, а также с другими учреждениями по вопросам развития и гуманитарными учреждениями, действующими в провинции Эль-Ходейда. До полного осуществления Стокгольмского соглашения МООНСХ и ее партнеры будут заниматься подготовкой к усилению контроля в порту Ходейда, его восстановлению, формированию местных сил безопасности и деятельности по разминированию. Миссия будет продолжать оказывать содействие передвижениям работников гуманитарных учреждений путем предоставления добрых услуг и поддержки в налаживании связей с членами Комитета по координации передислокации от обеих сторон.
19. Предполагается, что Миссия будет консультироваться и координировать свои усилия в соответствующих случаях с Управлением по координации гуманитарных вопросов, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структурой «ООН-женщины»). Будет продолжаться сотрудничество с координатором-резидентом и гуманитарным координатором и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, действующими в Йемене.
20. Что касается сотрудничества с другими структурами, то МООНСХ стремится взаимодействовать, где это возможно, с другими партнерами, когда они приступают к деятельности в районе Ходейды, и будет проводить информационные мероприятия для таких партнеров и других органов в целях обеспечения единого понимания и использования единого подхода в отношении поддержки Соглашения по Ходейде и его осуществления.

А. Предлагаемый план по программам на 2020 год



1. Цель

21. Цель, достижению которой способствует Миссия, состоит в том, чтобы оказывать поддержку осуществлению Соглашения по городу Ходейда и портам Ходейда, Салиф и Рас-Иса, содержащегося в Стокгольмском соглашении.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

22. Указанная цель увязана с целью 5 в области устойчивого развития, которая состоит в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей всех женщин и девочек. Прогресс в достижении указанной цели поможет повсеместно ликвидировать дискриминацию в отношении всех женщин и девочек во всех ее формах; обеспечить всестороннее и реальное участие женщин и равные для них возможности для лидерства на всех уровнях принятия решений в политической, экономической и общественной жизни; и принимать и совершенствовать разумные стратегии и исполнимые законы в целях поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек на всех уровнях.
23. Указанная цель также увязана с целью 16 в области устойчивого развития, которая состоит в содействии построению миролюбивого и инклюзивного общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и инклюзивных учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать значительному сокращению распространенности всех форм насилия и снижению показателей смертности от этого явления и обеспечению гибкого, инклюзивного, широкого и репрезентативного процесса принятия решений на всех уровнях.

3. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Продолжение наблюдения за постоянным соблюдением режима прекращения огня

Несмотря на постоянное взаимодействие Миссии со сторонами, в 2019 году она столкнулась в своей деятельности, в том числе в том что касается доработки технических соглашений и начала мероприятий по наблюдению на местах, с многочисленными трудностями. Эти оперативные трудности были в основном обусловлены внешними факторами по отношению к Ходейде как таковой, а также изменением национальных и региональных тенденций и приоритетов. Поэтому, хотя на техническом уровне Координационного комитета по координации был достигнут неуклонный оперативный прогресс и заключены соглашения о технических процедурах поэтапной передислокации сил обеих сторон в соответствии с Соглашением по Ходейде, из-за необходимости заключения более широких политических соглашений с политическим руководством обеих сторон полного осуществления Соглашения по Ходейде в течение этого периода добиться было невозможно.

Задача и ее решение

Задача заключается в том, чтобы развернуть и поддерживать миссию для оказания сторонам поддержки в выполнении их обязательств в соответствии с Соглашением по Ходейде и содействовать обеспечению и сохранению благоприятных условий для долгосрочного прекращения огня во всей провинции Эль-Ходейда.

Для решения этой задачи в 2020 году МООНСХ продолжит взаимодействие с членами Комитета по координации передислокации в рамках существующих механизмов, к которым в настоящее время относятся двусторонние консультации со сторонами, совместные совещания Комитета, патрулирование в целях наблюдения в портах Ходейда, Салиф и Рас-Иса и совместная работа с офицерами связи обеих сторон по укреплению режима прекращения огня и деэскалации с целью свести вооруженное насилие и потери к минимуму. С тем чтобы активизировать укрепление процедур осуществления и улучшения понимания обязательств и мероприятий сторон, МООНСХ проведет 10 совместных совещаний Комитета, 50 двусторонних совещаний для подготовки таких совместных совещаний и по меньшей мере 25 практикумов с участием офицеров связи обеих сторон в целях укрепления их потенциала в области совместной работы.

Результат и свидетельство его достижения

Ожидается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в создании систем, механизмов и методов, способствующих сохранению в провинции Эль-Ходейда условий для поддержания и укрепления режима прекращения огня и продолжения работы портов Ходейда, Салиф и Рас-Иса, с тем чтобы народ Йемена получал столь необходимую гуманитарную помощь, а также товары, поставляемые из-за рубежа на коммерческой основе.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, сокращение количества инцидентов и продолжение работы портов по приему и разгрузке судов. Кроме того, начало осуществления уже согласованной концепции операций по двухэтапной передислокации сил обеих сторон позволит МООНСХ на ежедневной основе направлять одновременно несколько групп по наблюдению по всей территории провинции Эль-Ходейда, и в том числе проводить совместное патрулирование с участием МООНСХ и йеменских сторон в районе операций, включая порты Ходейда, Салиф и Рас-Иса и основные места передислокации сил.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели для оценки работы

2018 год	2019 год	2020 год
—	Заключение сторонами соглашения по всем техническим аспектам передислокации, как это предусматривается в Соглашении по Ходейде	Осуществление согласованной Комитетом по координации передислокации концепции операций по поэтапной передислокации сил из портов и города Ходейда

4. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

24. В таблице 1 показана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению указанной выше цели.

Таблица 1
Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке
по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
A. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	—	—	20	10
Деятельность, не определенная количественно				
C. Деятельность, не определенная количественно				
Добрые услуги				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Миссии по установлению фактов, наблюдению и расследованию				
Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме				
D. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Внешние связи и связи со средствами массовой информации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				

5. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год

25. Разница по подкатегории «Основное обслуживание заседаний» объясняется изменениями оперативной и политической обстановки, а также обстановки в плане безопасности, которые влияют на способность сторон участвовать в совещаниях Комитета по координации передислокации, и уменьшением потребности в проведении совещаний с более широким составом участников в связи с созданием оперативных механизмов рабочего уровня для согласования технических деталей и поддержанием прямой связи между сторонами.

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

26. Генеральный секретарь представил бюджет МООНСХ на 2019 год в своем докладе о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (A/73/352/Add.9), и Генеральная Ассамблея в своей резолюции 73/306 утвердила бюджет МООНСХ на этот период на общую сумму 56 155 800 долл. США. Утвержденные ассигнования покрывали деятельность Миссии на первоначальном этапе и в течение первого года ее работы, в который предусматривалось развертывание 75 наблюдателей Организации Объединенных Наций, 138 гражданских сотрудников и 5 сотрудников, предоставляемых правительствами. Ко всем категориям персонала применялся показатель доли вакантных должностей в размере 50,0 процента.
27. В 2020 году в дополнение к вышеупомянутому штатному расписанию предлагается создать 21 новую должность в целях укрепления вспомогательных подразделений в рамках структур МООНСХ по комплексной поддержке миссии и в Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по Йемену. Эти потребности в ресурсах для обеспечения эффективности и результативности функций поддержки Миссии в сложной и нестабильной обстановке были выявлены по мере развертывания МООНСХ. В ходе обзора предлагаемых структур по комплексной поддержке Миссии она приняла во внимание одобренную Генеральной Ассамблеей рекомендацию Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, в которой Комитет рекомендовал Генеральному секретарю продолжать укрепление национального кадрового компонента Миссии и выразил надежду, что персонал МООНСХ будет располагаться как можно ближе к району действия Миссии. В этой связи следует отметить, что сотрудники, которые будут занимать большую часть должностей, которые предлагается создать в 2020 году, должны будут работать в Ходейде и Сане и будут относиться к местному разряду.
28. Кроме того, в ответ на обеспокоенность, выраженную Консультативным комитетом по поводу темпов набора военнослужащих и сотрудников Миссии на вакантные должности и их направления на место службы, администрация активизировала свои усилия в целях своевременного направления военнослужащих и сотрудников в район действия Миссии. Ожидается, что к концу 2019 года показатель доли вакантных должностей наблюдателей и международных и национальных сотрудников Организации Объединенных Наций будет составлять 40,0, 28,0 и 16,0 процента, соответственно, по сравнению с утвержденным средним показателем доли вакантных должностей в размере 50,0 процента для всех категорий. Кроме того, ожидается, что к концу 2019 года показатель доли вакантных должностей сотрудников, предоставляемых правительствами, достигнет 40,0 процента. В 2020 году будут предприниматься дальнейшие усилия по своевременному набору военнослужащих и сотрудников МООНСХ и их своевременному направлению на место службы.
29. Предусмотренная мандатом деятельность Миссии осуществляется в четырех местах службы: в Ходейде, Сане, Джибути и Аммане.
30. Военнослужащие и сотрудники, дислоцированные в Ходейде, будут по-прежнему заниматься непосредственным осуществлением мандата Миссии на основе решения таких задач, как руководство работой Координационного комитета по передислокации и содействие ей, планирование выполнения оперативных функций Миссии, надзор за их выполнением и его обеспечение, поддержание связи со сторонами, отслеживание, наблюдение и координация, а также выполнение соответствующих вспомогательных функций.

31. Сотрудники Миссии, находящиеся в Сане, будут взаимодействовать с основными сотрудниками и группой Координационного комитета по передислокации, Канцелией Специального посланника Генерального секретаря по Йемену, страновой группой Организации Объединенных Наций и действующими властями в Сане, когда это необходимо. Кроме того, они будут оказывать поддержку в плане координации воздушных перевозок самолетами, развернутыми в районе Миссии, контроля за передвижениями и перевозок наземным транспортом, обеспечивая доставку сотрудников на автотранспортных средствах из Саны и Ходейду и обратно.
32. Сотрудники МООНСХ, дислоцированные в Аммане, будут работать в компоненте комплексной поддержки миссии, который будет продолжать обслуживание МООНСХ и Канцелии Специального посланника Генерального секретаря по Йемену.
33. Присутствие сотрудников Миссии в Джибути необходимо для координации воздушных перевозок, связанных с медицинской эвакуацией. Одним из важнейших условий работы Миссии и размещения наблюдателей, набранных на международной основе, является наличие возможностей по оказанию надлежащей медицинской помощи и эвакуации пострадавших. В настоящее время технические и кадровые ресурсы, позволяющие задействовать надлежащие силы и средства по оказанию неотложной хирургической помощи и стабилизации, а также возможность безопасно перевозить пострадавших в медицинские учреждения более высокого уровня, стабильно предоставляются на контрактной основе.
34. Поскольку аэропорт в Ходейде не функционирует, полеты осуществляются из международного аэропорта в Сане, в котором МООНСХ организовала регулярное воздушное сообщение с Амманом в целях обеспечения систематического перемещения персонала. Перевозка военнослужащих, сотрудников и имущества Миссии из Саны в Ходейду будет по-прежнему осуществляться автомобильным транспортом.
35. Во время первоначального развертывания Миссии подходящих наземных объектов для размещения присутствия Миссии в Ходейде не имелось, и в связи с этим было принято решение арендовать морское судно, каюты которого будут использоваться в качестве служебных и жилых помещений для военнослужащих и сотрудников Миссии, и поставить его на стоянку в порту Ходейда. Контракт на фрахт судна, плавающего под флагом Организации Объединенных Наций, был подписан, и 26 апреля 2019 года это судно прибыло в порт Ходейда. В контракте предусматривается фрахт судна до конца 2019 года с возможным продлением, с тем чтобы оставить достаточно времени для завершения ремонта и перестройки наземных служебных и жилых помещений в соответствии с нормами обеспечения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций. Судно зафрахтовано на посуточной основе с включением всех услуг, а за его размещение на месте базирования и вывод с него предусмотрена дополнительная плата. Обеспечение безопасности по периметру территории у трапов судна в порту Ходейда осуществляется фрахтовщиком на основе консультаций с местными органами власти и Департаментом по вопросам охраны и безопасности Секретариата.
36. За время использования морского судна Миссия смогла арендовать объекты на суше, в которых планируется обустроить служебные помещения для всех гражданских сотрудников Миссии и наблюдателей Организации Объединенных Наций, дислоцированных в Ходейде, и жилые помещения, в которых может разместиться до 102 человек, а также приступить к ремонту этих объектов. Ожидается, что ремонт основной части помещений будет завершен к декабрю 2019 года, а в марте 2020 года будет завершено обустройство дополнительных помещений на суше. В настоящее время идут поиски еще одного объекта, аренда и ремонт которого, как ожидается, начнутся в январе 2020 года. В этой связи Миссия планирует прекратить аренду морского судна к 31 марта 2020 года и вслед за этим перевезти военнослужащих и сотрудников МООНСХ в отремонтированные объекты на суше.
37. Как предлагал Консультативный комитет, МООНСХ продолжает изучать возможности совместного покрытия расходов на свое имущество и использования механизмов возмещения

расходов на него. В 2019 году МООНСХ создала механизм взаимного возмещения расходов на использование активов с Канцелярией Специального посланника Генерального секретаря по Йемену, который будет действовать и в 2020 году. Миссия также взимает с организаций системы Организации Объединенных Наций плату за полеты своими регулярными рейсами из расчета за посадочное место. Кроме того, за использование морского судна МООНСХ сотрудниками Механизма Организации Объединенных Наций по контролю и инспекциям взимается плата из расчета за спальное место за ночь. Миссия также планирует взимать с организаций системы Организации Объединенных Наций плату за использование любых имеющихся служебных и жилых помещений на своих наземных объектах, расположенных в Сане и Ходейде, после того как они освободятся после завершения ремонтных работ и перестройки для повышения безопасности.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 2

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	2018 год	2019 год	2020 год		Разница
	Расходы	Бюджетные ассигнования	Общий объем потребностей	Единовременные потребности	Увеличение/(уменьшение) в 2020 году по сравнению с 2019 годом
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)=(3)-(2)
Расходы на наблюдателей	—	1 054,0	2 175,0	—	1 121,0
Расходы на гражданский персонал	—	5 815,4	11 720,6	—	5 905,2
Оперативные расходы	171,6	49 286,4	39 717,8	2 485,7	(9 568,6)
Всего (за вычетом сумм налогообложения персонала)	171,6	56 155,8	53 613,4	2 485,7	(2 542,4)

Таблица 3

Должности

	Сотрудники категории специалистов и выше									Сотрудники категории общего обслуживания и смежных категорий		Национальные сотрудники			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Полевая служба/служба охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международные сотрудники	Национальные сотрудники-специалисты	Местный разряд		
Утвержденные должности на 2019 год	—	1	1	1	5	9	20	1	38	31	—	69	4	65	—	138
Предлагаемые должности на 2020 год	—	1	1	1	6	11	20	1	41	34	—	75	4	80	—	159
Изменения	—	—	—	—	1	2	—	—	3	3	—	6	—	15	—	21

Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; ЗГС — заместитель Генерального секретаря.

38. Предлагаемые потребности МООНСХ в ресурсах на 2020 год составляют 53 613 400 долл. США (за вычетом налогообложения персонала) и предназначаются для следующего: развертывание 75 наблюдателей Организации Объединенных Наций (2 175 000 долл. США), расходы на выплату окладов, общие расходы на персонал и другие связанные с этим расходы для финансирования сохраняющихся 138 должностей (1 должности помощника Генерального секретаря, 1 должности Д-2, 1 должности Д-1, 5 должностей С-5, 9 должностей С-4, 20 должностей С-3, 1 должности С-2, 31 должности категории полевой службы, 4 должностей национального сотрудника-специалиста и 65 должностей местного разряда) и содержание 5 сотрудников, предоставляемых правительствами; предлагаемое чистое увеличение штата на 21 должность (1 должность С-5, 2 должности С-4, 3 должности категории полевой службы и 15 должностей местного разряда) (11 720 600 долл. США), а также оперативные расходы (39 717 800 долл. США), включая расходы на официальные поездки (1 377 400 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (9 103 100 долл. США), наземный транспорт (2 651 700 долл. США), воздушные перевозки (17 685 400 долл. США), связь и информационные технологии (1 121 300 долл. США), медицинское обслуживание (5 870 100 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (1 908 800 долл. США).
39. В соответствии с положенными в основу оперативного планирования деятельности Миссии на 2020 год предположениями, о которых говорится выше, в штатное расписание МООНСХ на 2020 год предлагается внести следующие изменения.
- а) Создание 21 должности (1 должности С-5, 1 должности С-4, 1 должности С-3, 3 должностей категории полевой службы и 15 должностей местного разряда), о которых говорится ниже.

Канцелярия начальника Секции поддержки миссии

- i) Одна должность административного помощника (категория полевой службы) в Сане для оказания необходимой административной поддержки Канцелярии начальника Секции поддержки миссии и поддержания связи со страновой группой Организации Объединенных Наций, а также исполнения функций координатора по вопросам распределения служебных и жилых помещений для персонала, дислоцированного в Сане или совершающего поездки через нее. Город Сана по-прежнему остается единственной базой материально-технического снабжения для обеспечения развертывания персонала в районе действия Миссии и его вывода из этого района. В данном году деятельность по развертыванию в районе действия Миссии будет активизироваться, и поэтому потребности в материально-технической поддержке возрастут, а для их удовлетворения будут необходимы более тщательный контроль и координация.

Канцелярия начальника Секции управления цепочками поставок и оказания услуг

- ii) Одна должность начальника Отдела управления цепочками поставок и оказания услуг (С-5), который будет руководить деятельностью по поддержке миссии как в рамках ее компонента по управлению цепочками поставок, так и ее компонента по оказанию услуг, и в том числе отвечать за воздушный транспорт, наземный транспорт, инженерно-техническое обеспечение и эксплуатацию зданий и помещений, управление перевозками, централизованное складирование и снабжение, управление деятельностью по контрактам и распоряжение имуществом, и обеспечивать своевременное планирование и прогнозирование удовлетворения потребностей обоих структурных подразделений Организации Объединенных Наций в товарах и услугах, а также выделение для этих целей соответствующих ресурсов. Эти два компонента функционируют в сложной обстановке в плане безопасности и сложной

оперативной обстановке в трех странах (Йемене, Иордании и Джибути) и в пяти местах службы (Сане, Ходейде, Адене, Аммане и Джибути) и требуют активной координации действий с правительствами или властями принимающих стран.

- iii) Одна должность помощника по заявкам на закупки (категория полевой службы) в Аммане, который будет отвечать за подготовку и выполнение плана закупок, а также контроль за его выполнением на основе консультаций со всеми подразделениями, занимающимися оказанием услуг и управлением цепочками поставок, в целях обеспечения непрерывных и своевременных поставок товаров и предоставления услуг для удовлетворения оперативных потребностей. Это одна из ключевых функций в рамках управления цепочками поставок, которая в настоящее время ни на кого в Миссии не возложена. Необходимость в создании этой должности обусловлена потребностью в сотруднике, который выполнял бы обязанности по оформлению заявок на закупки в системе «Умоджа», и потребностью в обеспечении того, чтобы в рамках структуры по комплексной поддержке миссии закупками и оформлением заявок на них занимались разные сотрудники.

Группа по закупкам

- iv) Одна должность главного специалиста по закупкам (С-4) в Сане для руководства закупочной деятельностью Миссии. В связи с повышением рисков и увеличением уровня сложности закупочной деятельности на местах, а также с тем, что на 2020 год планируется заключить контракты на строительство и эксплуатацию помещений на значительные суммы, для проведения надлежащей оценки рисков и принятия мер по исправлению ситуации в ходе закупочной деятельности требуется обеспечить управление этой деятельностью на более высоком уровне. Постепенное развертывание МООНСХ влечет за собой значительное увеличение оперативных потребностей и существенное увеличение объема работы Группы по закупкам.

Группа инженерно-технического обеспечения и эксплуатации помещений

- v) Одна должность техника-строителя (категория полевой службы) в Сане для оказания технической поддержки и поддержки в планировании и проектировании и подготовки основных документов по закупкам и выполнению работ в отношении инженерно-технических проектов и контрактов на обслуживание, а также координации действий с продавцами и поставщиками услуг в целях осуществления этих проектов в соответствии с требуемыми стандартами. Поскольку различные объекты располагаются в Ходейде, Сане, Адене и Аммане, в Миссии и в Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по Йемену в настоящее время не имеется достаточного штата технических сотрудников для обеспечения надлежащей эксплуатации этих объектов и организации выполнения инженерно-технических работ в разных местах.

Авиационная группа

- vi) Одна должность помощника по воздушным операциям (местный разряд) в Аммане для обеспечения соответствия техническим требованиям и качества воздушных операций в соответствии с авиационными стандартами Организации Объединенных Наций для воздушных перевозок в рамках операций по поддержанию мира и гуманитарных операций и с Руководством Организации Объединенных Наций по авиационной безопасности с учетом многоэтапности процесса получения разрешений на полеты, а также необходимости обеспечивать авиационную поддержку ежедневно и круглосуточно. Для получения разрешения на полеты Миссии необходимо получить одобрение различных заинтересованных сторон в районе своего действия.

- vii) Одна должность помощника по воздушным операциям (местный разряд) в Джибути для общей координации операций по эвакуации больных и раненых, включая проведение предварительных обзоров, подготовку просьб о выдаче разрешений на полеты и координацию с аэропортом в Джибути и местными властями по всем вопросам, связанным с воздушными операциями. Сотрудник, который будет занимать эту должность, войдет в штат национальных сотрудников структуры по комплексной поддержке миссии, а имеющуюся должность категории полевой службы в Джибути предлагается перевести в Амман.

Группа по наземному транспорту

- viii) 12 должностей водителей (местный разряд) в Ходейде для оказания транспортных услуг для всех военнослужащих и сотрудников МООНСХ, дислоцированных в Ходейде, а также для обслуживания и эксплуатации парка бронированных автомобилей в соответствии с требованиями безопасности Организации Объединенных Наций после проведения оценки рисков в области безопасности и обзора со стороны Департамента по вопросам охраны и безопасности.

Бюджетно-финансовая группа

- ix) Одна должность финансового помощника (местный разряд) в Ходейде для проверки и обработки всех платежей на месте поставщикам и сотрудникам охраны. Для обеспечения работы Миссии необходим специальный, работающий на условиях полной занятости сотрудник для выполнения обязанностей кассира в Ходейде и для координации действий с местными поставщиками в целях своевременного производства выплат.

Отдел финансов полевых операций, Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления

- x) Одна должность специалиста по бюджетно-финансовым вопросам (С-3) в Нью-Йорке для доведения информации о финансовых правилах до МООНСХ, направления ей руководящих указаний и обеспечения своевременной подготовки верных бюджетных предложений и представления финансовых докладов директивным органам. Поскольку Отдел по-прежнему сталкивается со значительным увеличением рабочей нагрузки, он не может справиться с дополнительной нагрузкой, что необходимо для оказания надлежащей поддержки МООНСХ.
- b) Реклассификация должности специалиста по людским ресурсам/кадрового партнера с уровня С-3 до уровня С-4 в Группе по людским ресурсам с учетом масштабов и сложности кадровой поддержки для различных категорий сотрудников в различных местах в рамках структуры по комплексной поддержке миссии, которая обслуживает и Канцелярию Специального посланника Генерального секретаря по Йемену, и МООНСХ.
- c) Перевод одной должности помощника по воздушным операциям (категория полевой службы) из Джибути в Амман для обеспечения соблюдения авиационных стандартов Организации Объединенных Наций для воздушных перевозок в рамках операций по поддержанию мира и гуманитарных операций и требований руководства Организации Объединенных Наций по авиационной безопасности в целях укрепления деятельности по организации воздушных перевозок в Аммане с учетом сложности многоэтапного процесса получения разрешений на полеты, а также необходимости обеспечивать авиационную поддержку ежедневно и круглосуточно.

40. Для определения доли вакантных должностей наблюдателей Организации Объединенных Наций применяется показатель в размере 15,0 процента. Для определения доли вакантных сохраняющихся и новых должностей международных сотрудников применяются показатели в размере 30,0 и 50,0 процента, соответственно. Для определения доли вакантных сохраняющихся и новых должностей национальных сотрудников применяются показатели в размере 30,0 и 35,0 процента, соответственно. Для определения доли вакантных должностей сотрудников, предоставляемых правительствами, применяется показатель в размере 30,0 процента.
41. Разница (в сторону уменьшения) между предлагаемым объемом ресурсов на 2020 год и утвержденным бюджетом на 2019 год объясняется главным образом сокращением потребностей в ресурсах на покрытие оперативных расходов, прежде всего в связи с прекращением контракта на аренду морского судна к 31 марта 2020 года, а также сокращением объема ресурсов на приобретение наземных транспортных средств и информационно-технической аппаратуры. Сокращение потребностей в ресурсах для покрытия оперативных расходов частично компенсируется: а) увеличением потребностей в ресурсах на покрытие расходов на гражданский персонал в связи с применением более низкого показателя доли вакантных сохраняющихся должностей международных и национальных сотрудников в размере 30,0 процента, в то время как утвержденный показатель на 2019 год составлял 50,0 процента), а также предлагаемым чистым увеличением штата на 21 должность; и б) дополнительными потребностями в ресурсах на развертывание наблюдателей Организации Объединенных Наций в связи с применением более низкого показателя доли вакантных должностей в размере 15,0 процента, в то время как утвержденный показатель на 2019 год составлял 50,0 процента.

Внебюджетные ресурсы

42. Никакие внебюджетные ресурсы для Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде в 2019 году не выделялись и на 2020 год не предусматриваются.

II. Меры, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее

43. Генеральной Ассамблее предлагается:
 - а) утвердить бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде на 2020 год в размере 53 613 400 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала);
 - б) выделить в рамках процедур, предусмотренных в пункте 11 приложения I к резолюции 41/213, дополнительную сумму в размере 53 613 400 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на 2020 год;
 - в) выделить сумму в размере 1 163 700 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована соответствующей суммой по разделу поступлений 1 «Поступления по плану налогообложения персонала» бюджета по программам на 2020 год.